



SPRACHENCAMP 2023

An die Familien der Schülerinnen und Schüler der
4. Klasse Grundschule und
1. Klasse Mittelschule

Sehr geehrte Eltern,

die deutsche und die italienische Bildungsdirektion organisieren im Sommer wiederum die Studien- und Erlebniswochen in den **Sprachencamps in Toblach und Langtaufers**. Diese Initiative fördert die Begegnung zwischen Schülerinnen und Schülern unterschiedlicher Muttersprache und unterstützt den Erwerb der deutschen und italienischen Sprache.

Die Ziele der Sprachencamps sind folgende:

- die sprachlichen, sozialen und interkulturellen Kompetenzen durch erlebnispädagogische Arbeit und spielerisches Lernen fördern;
- ein wirkliches, konstruktives und aktives Miteinander sowie den Austausch zwischen den Schülerinnen und Schülern der beiden Sprachgruppen fördern;
- Verbesserung und Vertiefung der Zweitsprachkenntnisse über Aktivitäten, die das Umfeld und die Umwelt mit einbeziehen.

Zum Sprachencamp können Schülerinnen und Schüler der deutschen und italienischen Schulen angemeldet werden, welche im laufenden Schuljahr 2022/23 die 1. Klasse Mittelschule bzw. die 4. Klasse Grundschule besuchen.

Jede Gruppe setzt sich aus Teilnehmenden mit deutscher und italienischer Muttersprache zusammen.

CAMPUS DELLE LINGUE 2023

Alle famiglie delle alunne e degli alunni della **4ª classe di scuola primaria** e della **1ª classe di scuola secondaria di 1° grado**

Gentili genitori,

nel quadro delle iniziative volte ad incentivare l'incontro fra alunne e alunni di lingua diversa e l'apprendimento delle lingue, le Direzioni Istruzione e Formazione tedesca ed italiana organizzano anche quest'anno le settimane di soggiorno-studio nei **Campus delle lingue di Dobbiaco e Vallelunga**.

Gli obiettivi del Campus delle lingue sono:

- favorire il raggiungimento di competenze linguistiche, sociali e interculturali tramite un approccio pedagogico legato al vissuto e favorire l'apprendimento ludico;
- promuovere la collaborazione e la socializzazione, in termini reali, costruttivi e attivi, tra alunne e alunni dei due gruppi linguistici;
- migliorare e approfondire le conoscenze della seconda lingua mediante attività collegate al contesto e all'ambiente.

L'iscrizione al Campus è riservata ad alunne e alunni delle scuole in lingua tedesca ed italiana che frequentano nel corrente anno scolastico 2022/23 rispettivamente la prima classe della scuola secondaria di primo grado o la quarta classe di scuola primaria.

Ogni gruppo è composto da partecipanti di madrelingua tedesca e italiana.

**A) Zeitraum:****Sprachencamp Toblach – Hochpustertal**

- a) für Grundschülerinnen und Grundschüler der 4. Klasse von Sonntag, 18. Juni bis Samstag, 24. Juni 2023;
- b) für Mittelschülerinnen und Mittelschüler der 1. Klasse von Sonntag, 2. Juli bis Samstag, 8. Juli 2023.

Sprachencamp Erlebnisschule Langtaufers – Obervinschgau

- a) für Grundschülerinnen und Grundschüler der 4. Klasse von Sonntag, 2. Juli bis Freitag, 7. Juli 2023;
- b) für Grundschülerinnen und Grundschüler der 4. Klasse von Sonntag, 9. Juli bis Freitag, 14. Juli 2023;
- c) für Mittelschülerinnen und Mittelschüler der 1. Klasse von Sonntag, 16. Juli bis Freitag, 21. Juli 2023.

Die Schüler*innen können **im selben Schuljahr an nicht mehr als einem Sprachencamp** teilnehmen.

B) Teilnahmekosten

Die Familien der Teilnehmenden zahlen einen Betrag von **160 Euro**, der sämtliche Spesen abdeckt.

C) Anmeldung

Die Anmeldung erfolgt **im Zeitraum vom 1. Februar bis 28. Februar 2023** unter folgendem Link:

https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=pq36JG81FECMv6oJEZGL_n2peblMPMBHju8xYrXXPxpUMFk2M1ZaMldIM1VNMIRMRFFGNkdDSEtISS4u

Bei einer zu hohen Anzahl von Anmeldungen entscheidet am **7. März 2023** das Los über die Zulassung. Die Verlosung findet in Anwesenheit einer Kommission statt und ist öffentlich.

Bei der Verlosung ist es leider nicht möglich, eventuelle Wünsche der Teilnehmenden bezüglich Gruppenbildung zu berücksichtigen.

A) Periodo di svolgimento:**Campus delle lingue Dobbiaco - Alta Pusteria**

- a) per alunne e alunni della 4^a classe di scuola primaria da domenica 18 giugno a sabato 24 giugno 2023;
- b) per alunne e alunni della 1^a classe della scuola secondaria di 1° grado da domenica 2 luglio a sabato 8 luglio 2023.

Campus delle lingue Vallelunga - Alta Val Venosta

- a) per alunne e alunni della 4^a classe di scuola primaria da domenica 2 luglio a venerdì 7 luglio 2023;
- b) per alunne e alunni della 4^a classe di scuola primaria da domenica 9 luglio a venerdì 14 luglio 2023;
- c) per alunne e alunni della 1^a classe della scuola secondaria di 1° grado da domenica 16 luglio a venerdì 21 luglio 2023.

È possibile partecipare ad **un solo Campus estivo delle lingue per anno scolastico**.

B) Quota di partecipazione

Le famiglie dei partecipanti versano una quota di partecipazione di **160 Euro**.

C) Domanda di partecipazione

La domanda va presentata **dal 1° febbraio al 28 febbraio 2023** tramite il seguente link:

https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=pq36JG81FECMv6oJEZGL_n2peblMPMBHju8xYrXXPxpUMFk2M1ZaMldIM1VNMIRMRFFGNkdDSEtISS4u

In caso di richieste superiori ai posti disponibili il **7 marzo 2023** si procederà alla scelta dei partecipanti mediante estrazione. L'estrazione avverrà a cura di una commissione e sarà pubblica. Al momento dell'estrazione non sarà possibile soddisfare eventuali richieste dei partecipanti, in merito alla composizione dei gruppi.



Ab **14. März 2023** informieren die Austragungsschulen die Familien direkt per Mail über die Zulassung zum Sprachencamp. Die Erziehungsberechtigten werden sodann aufgefordert, bis **spätestens 15. April 2023** die Teilnahmequote von **160 Euro** an den jeweiligen Schulsprengel zu überweisen.

Erst nach erfolgter Überweisung ist das Kind angemeldet.

Die Familien erhalten schließlich per E-Mail eine Bestätigung der Teilnahme am Sprachencamp sowie wichtige Informationen zum Ablauf.

Die Verhaltensrichtlinien und eventuelle Sicherheitshinweise werden den Familien vor Beginn des Turnusses von den jeweiligen Schulen mitgeteilt.

D) Kontaktdaten:

Sprachencamp Toblach:

Istituto Pluricomprendivo in lingua italiana
Brunico-Val Pusteria

J. Ferrari-Straße 16 - 39031 Bruneck

spc.brunico@scuola.alto-adige.it

Tel. 0474 555864

Ansprechperson: Claudio Rossi

Claudio.Rossi@scuola.alto-adige.it

Tel. 3468732842

Sprachencamp Erlebnisschule Langtaufers:

Schulsprengel Graun

Kirchgasse 27 - 39027 St. Valentin a.d.H.

ssp.graun@schule.suedtirol.it

Tel. 0473/634610

Ansprechperson: Wolfgang Thöni

Tel. 3480609560

Erlebnisschule.Langtaufers@schule.suedtirol.it

Mit freundlichen Grüßen

Die Landesdirektorin und Schulamtsleiterin

Sigrun Falkensteiner

In esito all'estrazione, a partire dal **14 marzo 2023**, le scuole di riferimento daranno direttamente a ciascuna famiglia (per *e-mail*) comunicazione dell'accettazione della domanda dei partecipanti al Campus. I genitori sono tenuti a versare alla scuola di riferimento la quota di partecipazione di **160 Euro entro il 15 aprile 2023**.

L'iscrizione si considera perfezionata solo a ricevimento del versamento.

Le famiglie riceveranno via e-mail la conferma della partecipazione e altre importanti informazioni di tipo organizzativo sul Campus delle lingue.

Le linee guida comportamentali e le eventuali norme di sicurezza saranno comunicate alle famiglie dalle rispettive scuole prima dell'inizio di ogni turno.

D) Contatti:

Campus delle lingue a Dobbiaco:

Istituto Pluricomprendivo in lingua italiana di
Brunico-Val Pusteria

Via J. Ferrari, 16 - 39031 Brunico

spc.brunico@scuola.alto-adige.it

Tel. 0474 555864

Persona di riferimento: Claudio Rossi

Claudio.Rossi@scuola.alto-adige.it

Tel. 3468732842

Campus delle lingue a Vallelunga:

Schulsprengel Graun

Via Chiesa, 27 - 39027 S. Valentino alla Muta

ssp.graun@schule.suedtirol.it

Tel. 0473/634610

Persona di riferimento: Wolfgang Thöni

Tel. 3480609560

Erlebnisschule.Langtaufers@schule.suedtirol.it

Distinti saluti

Il Direttore provinciale e Sovrintendente scolastico

Vincenzo Gullotta